

山里

YAMAZATO  
JAPANESE FINE DINING

Black Pearl Tasting Kaiseki  
黑珍珠旬味会席  
ブラックパール旬の味会席

**Appetizer 前菜**

Asparagus Tofu, Sea Urchin, Caviar, Sea Urchin Sauce, Wasabi  
Lightly Seared Surf Clam, Tomato, Myoga, Mibuna, Sudachi Jelly

芦笋豆腐 海胆 鱼子酱 海胆汁 山葵  
轻烧北寄贝 番茄 茗荷 壬生菜 酢橘冻

アスパラ豆腐 雲丹 キャビア 雲丹ソース 山葵  
炙り北寄貝 トマト 茗荷子 壬生菜 酢橘ジュレ

*Senkin Modern Back to Edo Type Zero Namazake 仙禽 江戸返 零式生酒*

**Soup 汤**

Clear Soup of Red Spotted Grouper, Higo Eggplant, White Leek, Carrot, Green Beans, Kinome Leaves

岩红鱼清汤 肥后茄子 白髮葱 胡萝卜 日本青豆 木之芽  
あこう 肥後茄子 白髮ねぎ 瓢人参 隠元豆 散し木の芽

**Sashimi 刺身**

Four Kinds of Seasonal Sashimi

季节刺身四拼  
鮮魚四種盛り

*Yama Ni Kumo Ga Hyuro Hyuro 山中云雾 冰涧流音 纯米大吟醸*

**Oshinogi 凌物**

Chimaki Sushi

粽寿司  
粽寿司

**Hassun 八寸**

Simmered Okinawan Spinach with Scallop, Cherry Radish, Deep-fried Sweet Fish and River Shrimp,

Grilled Chicken Grunt with Lemon, Boiled Clams, Japanese Pepper, Simmered Butterbur,

Tokoroten, Water Shield and Okra with Seasoned Vinegar

金时草浸し帆立 櫻桃萝卜 | 唐扬炸香鱼及川海老 | 伊佐木檸檬烧

煮蛤蜊 山椒 | 煮蜂斗菜 | 醋拌心太 秋葵 莼菜

金時草浸し帆立 針ラレシ | 川海老と稚鮎から揚げ | 伊佐木檸檬焼き

煮蛤 山椒 | 露炊いたん | 心太 叩きオクラ 順才 吸い酢

*Kamoshiboto Kuheji Eau Du Desir Junmaidaiginjo 醸人九平次 希望之水 纯米大吟醸*

**From the Land 大地之选**

Grilled Japanese Black Beef Steak, Fragrant Vegetables, Meat Sauce

烧黑毛和牛排 香味野菜 肉酱汁

黒毛和牛ステーキ 香味野菜 肉ダレ

*Aumont Gin no Yorokobi 王纹 吟之庆*

**From the Sea 海之飨宴**

Shirayaki Style Eel, Manganji Pepper, Kaga Thick Cucumber, Mustard Sauce

白烧鰻鱼 万愿寺唐辛子 加贺太黄瓜 芥末籽酱

鰻白焼き 万願寺唐辛子 加賀太胡瓜 マスタードソース

**From the Field 大地米饌**

Japanese Seasoned Rice with Helmet Crab and Fresh Burdock, Mitsuba, Salmon Roe, Shijimi Clam Soup, Green Onion, Pickles

日式炊饭 栗子蟹 新牛蒡 鸭儿芹 三文鱼籽 蚬汤 葱 酱菜

栗ガニと新牛蒡炊き込みご飯 刻み三つ葉 イクラ シジミ汁 葱 香の物

**Dessert 甜品**

Shizuoka Crown Melon, Seasonal Fruits

静岡皇冠蜜瓜 时令水果

静岡県産クラウンメロン 季節の果物

*Yamamoto Aroma Umeshu 山元芬芳 梅酒*

MOP1,980 per person / 每位澳门元 1,980 / おひとり様 1,980 バタカ

*5 Kinds Sake Pairing Extra MOP 588 / 五款清酒配搭另加 MOP 588 / 日本酒 5 種ペアリング追加 MOP 588*

All prices are in MOP and subject to a 10% service charge.

所有价目以澳门元计算并需另加 10% 服务费。

別途 10% サービス料を加算されます。